

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 60 (1963)
Heft: 9

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

miques et techniques s'offrant aujourd'hui à ce groupement d'industries comprenant notamment l'horlogerie, l'optique, l'électronique, etc.

Autres journées encore : le *mercredi 18 septembre*, *Journée du cheval*, présentation à 10 h., dans les jardins, des sujets primés au marché-concours des poulains et pouliches, et commentaires de M. Gabriel Despland, conseiller aux Etats, présentation folklorique aussi d'une section de la Fédération vaudoise d'élevage chevalin. *Vendredi 20 septembre*, *Soirée des exposants* au Théâtre de Beaulieu, allocution de M. Robert Coeytaux, chef du service technique et des exposants. Le *dimanche 22 septembre*, ce sera enfin la *Journée de clôture* à l'issue de laquelle M. Emmanuel Faillettaz, administrateur délégué, tirera le bilan de la grande quinzaine économique de Lausanne.

SP

LA VIE DE NOS SECTIONS

Communiqué

Avis important aux membres de la Fédération jurassienne des sociétés d'apiculture

Nos démarches, auprès de la Direction de l'agriculture du canton de Berne, en vue d'obtenir une aide par suite des pertes innombrables subies l'hiver dernier, semblent aboutir à une solution satisfaisante.

Votre président a eu une entrevue avec M. le conseiller d'Etat Burri, lequel était notamment accompagné de M. le vétérinaire cantonal. Par suite de son intervention au Grand Conseil, M. le député Voyame, de Courgenay, assistait également à cette séance.

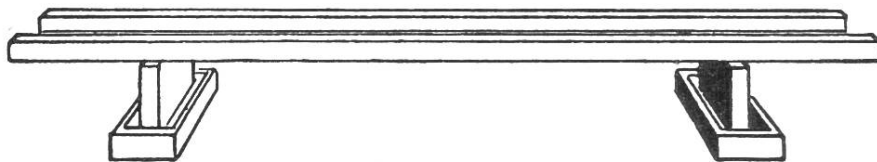
Vous recevrez tout prochainement, de vos sections respectives, un formulaire d'enquête, établi par la Direction de l'agriculture. Vous voudrez bien retourner ce dernier, dûment rempli et signé, à votre président de section, *jusqu'au 15 septembre 1963*, dernier délai.

Il est à espérer qu'une aide efficace de l'Etat vienne encourager nos apiculteurs jurassiens si durement éprouvés.

Veuillez croire, chers collègues, à mes sentiments cordiaux et dévoués.

Le président de la Fédération jurassienne :
J. Biétry-Gigandet

Supports de ruches (en ciment) modèle « Cornaz, Allaman »



avec auget pour protection contre les fourmis et abreuvoirs pour les abeilles.
Poutrelles de 300 cm.

PRIX : supports Fr. 10,50/pe. ; poutrelles Fr. 14,25/pe.
(sous réserve d'une modification éventuelle)
Départ gare Allaman.

L. CORNAZ & FILS, Allaman (VD)

Téléphone (021) 76 33 22